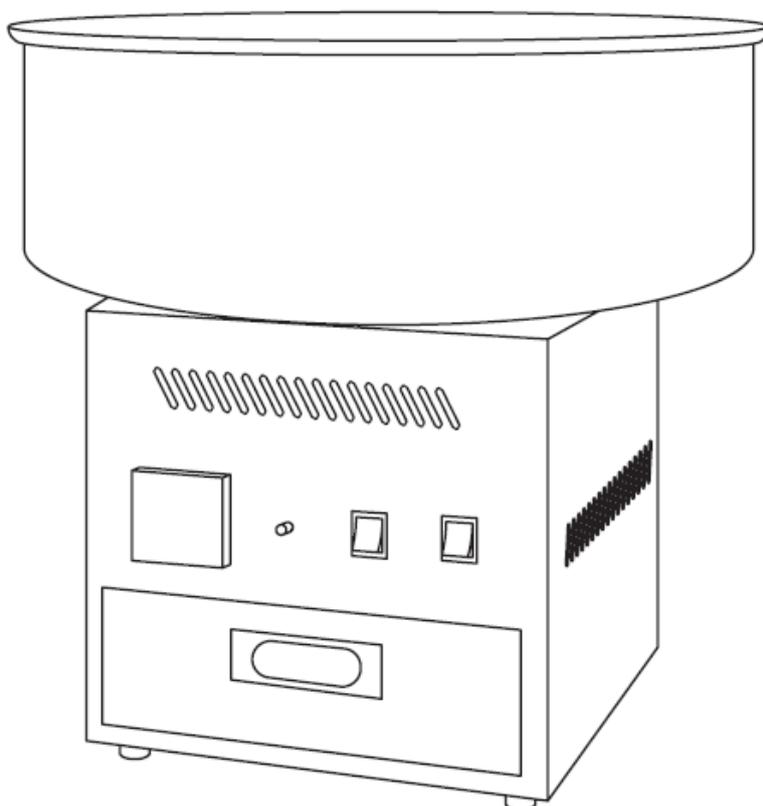


**HURAKAN**

# Инструкция

## АППАРАТ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА САХАРНОЙ ВАТЫ

**Модели:** НКН-С1, НКН-С2, НКН-С3, НКН-С4,  
НКН-С2Е, НКН-С3Е, НКН-С2-Т



**EAC**

## Оглавление

<b>1. Технические характеристики</b>	<b>3</b>
<b>2. Сведения о гарантии</b>	<b>3</b>
<b>3. Монтаж и подготовка к работе</b>	<b>4</b>
<b>4. Техника безопасности</b>	<b>5</b>
<b>5. Порядок работы</b>	<b>5</b>
<b>6. Обслуживание и уход</b>	<b>6</b>
<b>7. Техническое обслуживание и ремонт</b>	<b>7</b>
<b>8. Транспортировка и хранение. Утилизация</b>	<b>8</b>

## 1. Технические характеристики

Модель	HKН-С1	HKН-С2	HKН-С2-Т	HKН-С3	HKН-С4	HKН-С2Е	HKН-С3Е
Габаритные размеры, мм	520*520*500		945*520*890	730*730*500	380*380*420	520*520*490	720*720*490
Диаметр чаши, мм	520		730		380	520	720
Цвет корпуса	оранжевый	розовый		оранжевый	розовый	розовый	розовый
Наличие тележки	Нет		Да	нет	нет	нет	нет
Производительность, кг/ч	≈2,8						
Мощность нагрева, кВт	0,9				1	1	1
Мощность двигателя, кВт	0,08				0,08	0,08	0,08
Параметры сети	220-240 В / 50 Гц						
Масса, кг	10,5		19,5	15	5,7	9,5	11,5

Опции, не входит в комплект поставки:

Колпак на аппарат для производства сахарной ваты HURAKAN HKН-РС530С/HKН-РС730С,

Палочки для сахарной ваты и хот-догов HURAKAN HKН-STICK.

Комплектующие	HKН-РС530С	HKН-РС730С	HKН-STICK	
Габаритные размеры, мм	520x520x435	730x730x435	3x300	
Подходит для моделей	HKН-С1, HKН-С2, HKН-С2-Т		HKН-С3	Все модели
Материал	Оргстекло		Бамбук	
Масса, кг	0,7	0,9		

**Производитель оставляет за собой право изменять внешний вид и конструкцию аппарата для улучшения его эксплуатационных характеристик, оставляя без изменения технические характеристики.**

## 2. Сведения о гарантии

Аппарат имеет производственно-техническое назначение, подлежит обязательному техническому обслуживанию, может быть использован только по прямому назначению, и не подпадает под действие Закона о защите прав потребителей (РФ, Беларусь, Казахстан). Покупатель/Пользователь обязан обеспечить техническое обслуживание аппарата квалифицированным техническим персоналом. Срок гарантии следует уточнять у Продавца, но не менее 6 месяцев с момента его продажи по товарной накладной при условии соблюдения пользователем правил эксплуатации, ухода и технического обслуживания, предусмотренных настоящей инструкцией.

Условия предоставления гарантии устанавливаются Договором купли-продажи между Продавцом и Покупателем, а также действующими нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.

При обнаружении производственных дефектов аппарата следует обратиться в компанию, осуществившую продажу аппарата.

Гарантия не распространяется:

- на периодическое обслуживание, наладку и настройку;
- на ремонт или замену частей в связи с их износом;
- на любые изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения

аппарата, указанной в настоящей инструкции;

- на неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием аппарата не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- на неисправности, связанные с несвоевременной чисткой аппарата, недостаточной квалификацией обслуживающего персонала или некорректным технологическим процессом;
- на неисправности, связанные механическими повреждениями при неправильной транспортировке, попаданием внутрь изделия или в механизмы посторонних предметов, жидкости, дыма или пара, несчастным случаем, стихийным бедствием, воздействием животных, грызунов, насекомых, колебаниями напряжения и частоты в электрической сети, неправильным подключением устройств электрозащиты аппарата;
- на неисправности, вызванные вмешательством или ремонтом лицами, не имеющими достаточной квалификации;
- на неисправности, вызванные использованием нестандартных или некачественных расходных материалов и запчастей;
- на неисправности, связанные с эксплуатацией изделия в области температур, влажности, вентиляции и вибрации, не рекомендованные для данного изделия.

### **3. Монтаж и подготовка к работе**

- **Внимание! Все работы по монтажу и пусконаладочным работам должны быть проведены квалифицированным техническим персоналом, имеющим специальное разрешение в соответствии с нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.**
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению аппарата, проверьте установку устройств защиты и соответствия их номиналу по мощности и характеристикам.
- Устройства защиты должны находиться в непосредственной близости от аппарата или в распределительном щите, если он находится в прямом доступе. Розетка должна соответствовать требованиям безопасности и иметь надежное заземление.
- Аппарат следует устанавливать на огнеупорной поверхности.
- Электропроводка должна соответствовать номинальной мощности аппарата. Несоответствие может привести к возгоранию.
- При транспортировке аппарата может произойти ослабление крепления деталей, электрических соединений и подвижных механизмов, поэтому перед первым запуском следует провести их проверку.
- **Перед первым использованием обязательно проверить крепление прядильной головы на валу.** Для этого необходимо снять декоративные полукруглые решетки, затем установить в специальном отверстии на верхней части вала (между прядильной головой и токоъемником) рычаг, к примеру, толстую отвертку, и сильно закрутить прядильную голову по часовой стрелке относительно вала.
- Не допускайте нахождения кабеля между предметами и мебелью, которые могут оказать давление и повредить силовую кабель. Не допускайте изгиба и запутывания кабеля.
- Не используйте бытовые удлинители для подключения аппарата.
- Неправильное подключение или неисправность вилки или розетки может привести к возгоранию.
- Аппарат устанавливается на ровном и устойчивом нескользящем горизонтальном основании, на расстоянии не менее 100 мм от стен, пандусов, ступеней, прочего оборудования. Не допускается установка аппарата вблизи моечных ванн и ручкомойников, а также любого другого теплового оборудования.
- Перед первым использованием изделия удалите с его поверхности все упаковочные материалы, буклеты, пластиковые пакеты и т.п.
- Не допускайте персонал, не ознакомленный с настоящей инструкцией и не прошедший инструктажа по технике безопасности к работающему аппарату, поскольку это может привести к травмам и летальному исходу.
- Примите меры по защите оборудования от дождя и влаги.

#### 4. Техника безопасности

- **Внимание! Допуск к работе на данном оборудовании возможен только после ознакомления с настоящим руководством по эксплуатации и прохождения инструктажа по технике безопасности.**
- При монтаже, подготовке к работе, эксплуатации, техническом обслуживании и ремонте, наряду с соблюдением требований безопасности, изложенных в настоящей инструкции, необходимо строго соблюдать правила техники безопасности, пожарной безопасности и санитарные нормы в соответствии с нормативными актами той страны, где эксплуатируется данный аппарат.
- Храните аппарат в недоступном для детей месте.
- Не допускается оставлять аппарат включенным без присмотра.
- **Во время работы аппарата не подносите руки к работающей прядильной голове и не трогайте её руками! Это приведёт к ожогам и травмам!** Во время работы с оборудованием следует соблюдать осторожность и пользоваться соответствующим кухонным инвентарем – мерные колбы/ложки с длинными ручками, длинные палочки для сахарной ваты и т.д.
- Не храните огнеопасные предметы в непосредственной близости от аппарата.
- При хранении аппарата температура окружающей среды должна быть ниже 45°C, влажность не должна превышать 85%.
- Если аппарат не используется или используется при неблагоприятных погодных условиях, отключайте аппарат от источника питания, чтобы предотвратить аварийные ситуации.
- Строго запрещено мыть аппарат открытым источником воды. Несоблюдение данного правила может привести к повреждению оборудования и человеческим травмам, возможно с летальным исходом. Не допускайте попадания воды на розетку и выключатель.
- Запрещено мыть поверхности аппарата, не дождавшись их остывания.
- Перед мойкой, ремонтом или перемещением аппарата сначала вытащите вилку из розетки.
- Если вы заметили повреждение силового кабеля, немедленно проведите его замену. В противном случае это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не трогайте силовую кабель мокрыми руками, в ином случае возможно поражение электрическим током.
- Проведение технического обслуживания или ремонтных работ допускается только после отключения аппарата от источника питания.
- Не прикасайтесь к выключателю или вилке мокрыми руками.
- Не передвигайте аппарат во время его работы.
- При отключении электропитания не тяните за кабель, всегда беритесь за вилку.
- Устройство не предназначено для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями, а также лицами без опыта и соответствующих знаний. Исключение допускается в случае контроля или инструктажа, выполненного лицом, ответственным за их безопасность.

#### **Эксплуатация запрещена:**

- при некорректной работе аппарата;
- при повреждении или падении;
- при повреждении питающего кабеля или вилки.

#### 5. Порядок работы

- Данный аппарат предназначен для получения сахарной ваты – изделия из нитей плавленого сахара, полученных путем его нагрева в быстровращающейся прядильной голове.
- Аппарат рассчитан для работы только с сахаром-песком без комков. Допустимо использование пищевых вкусоароматических добавок, при этом смешение их с сахаром должно производиться до загрузки сахара в прядильную голову.

- В конструкции аппарата присутствует регулятор напряжения, приходящего на ТЭН, и вольтметр, позволяющий увидеть текущее напряжение на ТЭНе. Это позволяет регулировать нагрев ТЭНа для получения качественного столба из ваты, удобного для наматывания.
- Значительное напряжение на ТЭНе приводит к быстрому перегреву прядильной головы. В результате вата будет формироваться в виде узкой «верёвки», которая будет наматываться на палочку как отдельные волокна. Также при перегреве возможна карамелизация сахара внутри прядильной головы без образования сахарных нитей. Это приводит к дисбалансу при вращении прядильной головы и повышенной вибрации аппарата при работе. Для снижения температуры ТЭНа требуется время вплоть до нескольких минут, поэтому при использовании аппарата старайтесь подобрать минимальную температуру, необходимую для получения сахарных нитей.
- При работе аппарата возможно образование сахарного «снега» - ваты, летящей в виде отдельных хлопьев. Первой причиной возникновения может быть недостаточная температура прядильной головы. Второй – «снег» образовывается в тот момент, когда в прядильной голове остаётся мало сахара.
- Наматывать ваты на палочку необходимо над прядильной головой аппарата на расстоянии 15-30 см, быстро вращая палочку между пальцами вокруг своей оси.
- Примерное значение напряжения, необходимое для получения качественного столба сахарной ваты, составляет 150-180 В.
- Аппарат не предназначен для долгой работы «вхолостую» - при постоянном нагреве и вращении головы без загрузки сахара.
- После 15 минут непрерывной работы аппарата необходима технологическая пауза в течение не менее 10 минут для охлаждения мотора и предотвращения термических деформаций прядильной головы.
- На лицевой стороне аппарата также находится колба с плавким предохранителем, который служит для защиты электромеханических компонентов аппарата в случае неисправности. Не вскрывайте колбу без необходимости.

## **Последовательность работы**

1. Установите чашу, используя клипсы по бокам корпуса аппарата.
2. Включите электропитание (вставьте вилку в розетку).
3. Поверните ручку регулятора напряжения в положение, соответствующее требуемому значению напряжения. Регулятор напряжения снабжен собственным выключателем, поэтому в самом начале поворота ручки вы можете услышать небольшой щелчок.
4. Подождите 3-5 минут для нагрева прядильной головы.
5. Переключите кнопку вращения прядильной головы в положение «вкл» для включения вращения прядильной головы.
6. Используя соответствующий инвентарь, загрузите порцию сахара внутрь крышки прядильной головы. Нити сахарной ваты должны начать появляться в течение нескольких секунд после загрузки сахара.
7. Завершив работу, переведите регулятор напряжения на минимальное значение до щелчка, затем переведите кнопку вращения прядильной головы в положение «выкл».
8. Отключите аппарат от сети электропитания.

## **6. Обслуживание и уход**

- Перед выполнением любых работ по обслуживанию необходимо отключить электропитание.
- Проводите своевременную очистку чаши аппарата от остатков ваты, а прядильную голову от карамели, образующуюся из остатков сахара и оседающую внутри крышки прядильной головы.
- Для очистки корпуса используйте сухую мягкую губку или ткань.
- Чашу аппарата можно промыть с использованием воды с использованием и неагрессивных моющих средств. После мойки чашу необходимо протереть насухо.

- Очистку прядильной головы от остатков сахара, карамели и ваты необходимо производить с помощью влажной губки или ткани с использованием неагрессивных моющих средств. Затем обязательно протрите крышку прядильной головы влажной губкой или тканью, смоченной в обычной воде, для удаления остатков моющего средства, и вытрите прядильную голову насухо.
- При значительных загрязнениях прядильной головы карамелью можно использовать следующий способ: включите нагрев прядильной головы на 20 сек, чтобы её температура поднялась до примерно 50°C, после полностью обесточьте аппарат и налейте внутрь крышки прядильной головы небольшое количество воды. Небольшой нагрев прядильной головы поможет лучше растворить карамель на стенках крышки. Не допускайте, чтобы вода попала внутрь аппарата! Затем подождите минуту и произведите очистку согласно вышестоящему пункту.
- Не допускается использовать для очистки оборудования абразивные материалы, металлические губки и щетки, колющие и режущие предметы, агрессивные и хлорсодержащие чистящие средства, бензин, кислоты, щелочи и растворители.
- Если оборудование не будет использоваться в течение длительного времени (выходные, каникулы и т.п.), необходимо отключить электропитание и тщательно очистить оборудование.

## 7. Техническое обслуживание и ремонт

**ВНИМАНИЕ: РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ И РЕМОНТУ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ ПРИ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧЕННОМ ЭЛЕКТРОПИТАНИИ, ПУТЕМ ПЕРЕВОДА ВВОДНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ В ПОЛОЖЕНИЕ «ВЫКЛ» И ОТСОЕДИНЕНИЕМ ВИЛКИ ОТ РОЗЕТКИ, С ПРИВЛЕЧЕНИЕМ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ПЕРСОНАЛА.**

Техническое обслуживание аппарата должно проходить в соответствии с нормативными документами страны, где используется данный аппарат. Представленный в данной инструкции перечень работ носит рекомендательный характер.

При техническом обслуживании сделайте следующие работы:

- Проведите инструктаж и проверку знаний по правилам эксплуатации персонала, работающего с аппаратом.
- Проведите опрос персонала, работающего с аппаратом, на предмет выявления нехарактерной работы аппарата.
- Произведите визуальную проверку состояния аппарата.
- Проверьте отсутствие оголенных проводов.
- Проверьте целостность линии заземления и цепи заземления самого аппарата (от зажима заземления до доступных металлических частей - сопротивление должно быть не более 0,1 Ом).
- Выполните протяжку контактных токоведущих групп, датчиков, реле/контакторов, блокировочных микровыключателей, тепловой/токовой защиты и иных элементов аварийного отключения, нагревательных элементов, сигнальной арматуры, облицовок, крепежных элементов, подвижных узлов аппарата (если таковые есть).
- Выполните проверку щеток токосъемника. При сильном износе произведите их замену.
- Проверьте натяжение и степень износа ремня. При сильном износе произведите его замену.
- Если в крышке прядильной головы присутствует большое количество карамелизированных остатков, можно снять крышку прядильной головы для её мойки. Для этого открутите винты, удерживающие крышку, которые находятся на верхней стороне прядильной головы.

Ремонт аппарата должен осуществляться квалифицированным техническим персоналом. Изменение конструкции аппарата запрещено.

В случае нехарактерной работы аппарата, отличной от нормальной, необходимо обесточить аппарат путем перевода вводного выключателя в положение «выкл» или отсоединением вилки от розетки, перекрыть доступ воды (если таковой имеется) и обратиться в сервисную службу.

Работа на заведомо неисправном аппарате категорически запрещена.

С Продавца и Производителя не может быть востребовано возмещение прямого или косвенного ущерба, который мог явиться следствием аварии или при работе на неисправном аппарате.

## **8. Транспортировка и хранение. Утилизация**

- Данный аппарат можно транспортировать любым видом транспорта в соответствии с предупредительными надписями на таре, а также с правилами, действующими на конкретном виде транспорта.
- При погрузке и транспортировании аппарат нельзя кантовать и подвергать ударам. Перемещать транспортную тару по наклонной поверхности, соблюдая требования «ВЕРХ» под углом не более 15%.
- Транспортировка аппарата железнодорожным и автомобильным транспортом должна производиться в крытых транспортных средствах.
- После транспортировки аппарат должен быть работоспособным и не иметь повреждений.
- Аппарат должен храниться в транспортной упаковке в складских помещениях, обеспечивающих защиту от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.
- Не допускайте тряски аппарата.
- Не храните аппарат в перевернутом виде.

После прекращения эксплуатации аппарата, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо передать его лицу, ответственному за утилизацию. Утилизацию аппарата производить по общим правилам переработки вторичного сырья в соответствии с нормативными актами страны, где аппарат проходит утилизацию.